

ФРАКИЙСКОЕ ПОСЕЛЕНИЕ БЕССАПАРА В СВЕТЕ НОВООТКРЫТОЙ ГРЕЧЕСКОЙ НАДПИСИ

Одним из наиболее многочисленных и известных фракийских племен, живших в далеком прошлом в восточной части Балканского полуострова, были бессы. Это племя обитало преимущественно в возвышенной (западной) части бассейна р. Гебра, современной Марицы, занимая значительную часть Родоп и Среднегорья, что соответствует территории нынешних Пловдивского и Пазарджикского округов. Однако границы территории племени не могут быть указаны сколько-нибудь точно¹.

Ныне, на основании эпиграфических данных, отчасти с привлечением данных исторических, выясняется, что в конце I в. до н. э. и в начале I в. н. э. значительная часть бессов после упорной борьбы с римлянами была вынуждена под натиском римских легионов покинуть возвышенные области занимаемой ими территории. Пройдя через область одрисов, а оттуда по восточным староплавинским проходам, племя искало спасения в нынешней Добрудже².

Среди многих малозученных бесских поселений находилось и поселение Бессапара (Bessarapa), которое на основании недавних исследований отождествляется с древним селищем близ села Синитово Пазарджикского округа, находящегося в 8 км к юго-востоку от г. Пазарджика³.

Относительно этимологии местного наименования Bessarapa, в зависимости от второй части этого имени — *para*, следует отметить такие толкования: город бессов, торговля, сборище бессов и переправа бессов⁴.

¹ Г. И. К а ц а р о в, Тракийските беси, ИИД, т. VI, 1914, стр. 31; Г. И. К а ц а р о в и Дим. Д е ч е в, Извори за старата история и география на Тракия и Македония, София, 1949², стр. 31, 139—140, 146, 174 сл., 224, 226, 265, 284, 353, 372, 374 сл., 391, 399, 421, 426 сл., 429, где указана и библиография вопроса; В. L e n k, RE, VI A, s. v. Thrake (Stämme), стб. 405.

² Ив. Г ъ л ъ б о в, Бележки за епиграфските паметници от Несебър. Изследвания в чест на акад. Дим. Дечев, София, 1958, стр. 227 сл., где приведена исчерпывающая библиография.

³ К а ц а р о в, ук. соч., стр. 31, писал о нем: «главным центром бессов было поселение Bessarapa, находившееся на главной дороге Serdica—Philippopolis, а именно на расстоянии 22 мили (32,5 км) от Филиппополя...». Dim. D e t s c h e w, Die thrakischen Sprachreste, Wien, 1957, стр. 55; «Bessarapa, Везобларов, Bessa, Bessum, Vortort des bessischen Stammes». Подробнее о пункте Bessarapa, так же как и о различных мнениях, высказанных о нем в прошлом, см. у Дим. Ц о н ч е в, Римският път Philippopolis—Tigigerum—Bessarapa, ГНМПл, II, 1950, стр. 75 сл. В самое недавнее время количество памятников, связанных с Бессапарой, умножилось: близ с. Синитово была найдена votивная плита с посвящением фракийскому всаднику и Диоскурам, которая будет опубликована В. Гиздовым, хранителем музея в г. Пазарджике.

⁴ Об этом подробнее см. D e t s c h e w, Die thrakischen Sprachreste, стр. 55 и 356 сл.; Ц о н ч е в, ук. соч., стр. 80; Вл. Г е о р г и е в, Тракийският език, София, 1957, стр. 62; о н ж е, Въпроси на българската етимология, София, 1958, стр. 94 сл., 110 сл.

До сих пор Bessapara не была засвидетельствована эпиграфически. Она была известна как римская путевая станция (mansio), обозначенная в римских дорожниках: в Itiner. Antonini aug. — Bessapara⁵, в Itinerarium Burdigalense — Besapare (sic)⁶, у Прокопия (De aedificiis 4, 11) — Βεσσοπαρων и др. После продолжительных исследований на протяжении нескольких лет наземных остатков Бессапары в окрестностях с. Синитево я пришел к заключению, что она являлась значительным поселением бессов. Позднее, в римское время, вследствие превращения села в mansio, к нему была пристроена небольшая крепость, так что поселение обратилось в порядочный городок⁷.

В ноябре 1948 г. при земляных работах на улице Ълджане в сев.-восточной части города Пловдива, на глубине 0,6 м был открыт мраморный жертвенник. Ныне этот квартал известен под именем Варсан махала, или Черварский квартал. Раньше здесь было еврейское кладбище, которое в 1913 г. переместилось в северо-восточном направлении. Следует предполагать, что жертвенник был взят из руин древнего Филиппополя и затем использован на этом кладбище. В музей жертвенник поступил в марте 1949 г. В верхней и нижней части жертвенник профилирован, сверху снабжен углублением и имеет значительные повреждения. Размеры его: высота — 1,38 м, ширина — 0,45 м и толщина — 0,37 м. На лицевой его стороне вырезана греческая надпись в 11 строк. Буквы верхней строки наибольшего размера 0,075 м. В следующих пяти строках они имеют меньшие размеры от 0,03 до 0,075 м, а в остальных пяти строках наименьшего размера — от 0,015 до 0,025 м. И жертвенник и надпись на нем повреждены, видимо, при его вторичном употреблении. Надпись может быть дополнена и прочтена следующим образом:

1. Ἀγαθῆ τύχη
Βεσσοπαρωνοί
οἱ ἀνοθεν καὶ
οἱ καθωθεν Κυρί —
5. [ω...ε] ὑχαριστή —
ριον ἀνέστησαν
Δειδης Λειλοου
Οὐλ [πι (ο)] ε Βείκτ (ο)ρ[ος]
Βεϊσας Δειζου
10. Κοσειτρ [α]λ[ις] Λισκου Σιτρα [ν]ο [ς]
Δειζας [...] αλου Σερδ [α]
λο [υ]

Из местонахождения жертвенника, так же как и из начертанной сверху его надписи, явствует, что он сооружен людьми, происходящими из Бессапары и был предназначен для города Филиппополя. Нет оснований предполагать, что жертвенник был доставлен в город из другого места и в более позднее время, например из той же Бессапары, отстоящей от Пловдива на расстоянии 32,5 км, где жертвенник был использован вторично на еврейском кладбище.

Наиболее важной и ценной представляется та часть надписи, которая гласит: Βεσσοπαρωνοί οἱ ἀνοθεν καὶ οἱ καθωθεν. Ясно, что Βεσσοπαρωνοί это этникон от Βεσσαпара⁸. В своей работе, на которую я уже ссылался раньше в этой статье (стр. 76, прим. 1 и стр. 81, прим. 1), я высказал предположение именно такого понимания этого слова еще до опубликования надписи. Из текста надписи видно, что существовало два поселения, именовавшихся Bessapara, а именно Верхняя Бессапара и Нижняя Бессапара, из которых происходили пятеро посвятивших жертвенника. Это обстоятельство не было до сих пор известно ни из эпиграфических, ни из литературных источников. Исторические источники, которые знают Бессапару, — это римские дорожники и Прокопий. Наиболее ранний из них относится к III в., позднейший к VI в. н. э.⁹ Согласно их данным, существовала лишь одна Бессапара.

С палеографической точки зрения публикуемая надпись может быть отнесена ко второй половине II и не позднее первой половины III в. Следовательно, в названных выше источниках должно было быть отмечено то, что сообщает надпись, так как уже тогда, несомненно, существовали две Бессапары. Отсутствие такого упоминания следует, быть может, объяснять тем, что римская дорога, как об этом свидетельствуют и ее остатки, проходила через одну из Бессапар, именно через ту, которая, как было упо-

⁵ O. Cuntz, Itineraria romana, Lpz, 1929, т. 136з.

⁶ Cuntz, ук. соч., т. 568з; более подробно у Detschew. Die thrakischen Sprachreste, стр. 55 и Цончев, ук. соч., стр. 81.

⁷ Цончев, ук. соч., стр. 76.

⁸ Detschew, Die thrakischen Sprachreste, стр. 536.

⁹ «Латински извори за българската история», София, т. I, 1958, 9.

мянута, являлась значительным городом и торговым пунктом. Поэтому, вероятно, и отмечался лишь один пункт.

Из надписи мы не можем установить место нахождения Верхней и Нижней Бессапары. Для выяснения этого вопроса бесполезно, быть может, учесть то обстоятельство, что и в настоящее время существует обычай подобного обозначения одноименных поселений, расположенных одно против другого. Такие случаи не единичны, например — Верхняя и Нижняя Ореховица, Верхняя и Нижняя Липница, Верхние и Нижние Чуканы Тырновского округа, Верхний и Нижний Домлен Пловдивского округа и др. Обычно такие поселения находятся близко друг от друга, поля их расположены по соседству, и одно занимает более возвышенное положение, нежели другое. Основанием для подобного разделения поселений иногда служило то, что часть населения переселялась на более удобное место. Все в той же своей работе я уже касался этого вопроса. Мною было высказано мнение, что Нижняя Бессапара соответствует древнему селищу у с. Синитево Пазарджикского округа, близ которого проходила римская дорога, а Верхняя Бессапара должна находиться в 3,5 км к югу от нее, на возвышенности Бабабаир, на земле с. Капитан Димитриево Пазарджикского округа, в местности, с которой связаны наименования: Копаные курганы, Яйканя и Куручешме. Там имеются остатки значительного древнего селища, четыре курганных некрополя из 40 курганов, обломки вотивных стел, посвященных «Фракийскому всаднику», подставка мраморной статуэтки Зевса¹⁰. К северо-западу от древнего селища, на возвышенности, где ныне часовня Св. Георгия, в древности, вероятно, находилось святилище Зевса Сбелсурда, как то явствует из найденного здесь фрагмента мраморной колонны с надписью¹¹. Разница в высоте между указанными двумя селищами составляет около 200 м. По площади Нижняя Бессапара, представлявшая собой *mansio*, была много больше соседнего поселения.

Кроме указанного места, Верхняя Бессапара могла, может быть, находиться также и на месте древнего селища, остатки которого в настоящее время заметны к юго-востоку и непосредственно у села Главиница (Башикьрово) Пазарджикского округа, в местности Герена и Керамидпара (Черепичная куча), где имеется некрополь из восьми курганов¹². Там в недавнее время были обнаружены и другие археологические памятники, например, латинская надпись на верхней части черепицы¹³. Это селище находится в 5 км от с. Синитево (Нижней Бессапары) и несколько северо-западной, на возвышенности в 5—10 м. Около него проходила римская дорога, остатки которой прослеживаются в 2,5 км северо-восточней селища¹⁴. С уверенностью можно считать, что из Верхней и Нижней Бессапары, которые в римское время относились к территории Филиппополя¹⁵, имелись переселенцы в самом Филиппополе, жившие, быть может, в одном определенном квартале, где и воздвигли рассматриваемый жертвенник. К сожалению, имя божества, которому он был посвящен, впоследствии было сбито, так что не осталось никаких следов букв. Место, отведенное для него (в строке 5), имеет длину в 21,5 см, так что при соответствующем шрифте оно могло состоять из 7—8 букв и звучать, например, как *Ἀθλόωνι, Κενδρεῖσσι* и т. п.

Относительно имен и этнической принадлежности пятерых дедикантов можно заметить следующее: фракийское имя *Δειδης* встречается в такой форме впервые¹⁶. Фракийское имя *Δειλος* встречается также в первый раз. В основе своей оно совпадает с иликийским именем *Δίλοος*, соответств. *Δίλοο*¹⁷. Полагая, что если лица, живущие

¹⁰ В. Добруски, *АНМ*, I, 1907, стр. 157 сл., № 207, рис. 128; G. I. Kazdanov, *Die Denkmäler des thrakischen Reitergottes in Bulgarien*, Wien, 1938, стр. 26, 45; *RE*, VI A, стб. 515; G. Mihailov, *La langue des inscriptions grecques en Bulgarie*, Sofia, 1943, стр. 28; G. Seure, *RA*, т. XXIV, 1926, стр. 4; Цончев, *ГНМПл*, I, 1948, стр. 201 сл.

¹¹ Chr. M. Danow, *Antike Denkmäler in Bulgarien*, ВИА, т. XI, стр. 201, рис. 181.

¹² Цончев, *ГНМПл*, I, 1948, стр. 182 сл.

¹³ В. Бешевлиев, Един загаден надпис от VI век, *РП*, IV, 1949, стр. 123 сл.; Вл. Георгиев, Надписът върху керамидата от с. Главиница и неговото значение за историята на народния латински език, *РП*, IV, 1949, стр. 131 сл.; Ив. Петканов, Към надписа върху керамидата от Главиница, *ИАИ*, XIX, 1955, стр. 271 сл.

¹⁴ Цончев, Римският път *Philippopolis* — *Tugurigerum* — *Bessara*, стр. 81.

¹⁵ Д. П. Димитров, За стратегията и територията в Римска Тракия, *ГНМС*, т. VI, 1936, стр. 136 сл.

¹⁶ Относительно *Δειδας*, *Δειδης*, *Διδα*, *Διδας* *Διδης* см. W. Thomaschek, *Die alten Thraker*, Wien, 1893, т. II, стр. 30, 33; Mihailov, ук. соч., стр. 64_{13,14}; стр. 103_{4,24}; 1207; стр. Detschew, *Die thrakischen Sprachreste*, стр. 123 и 131.

¹⁷ I. Sundwall, *Die Einheimischen Namen der Lykier*, «Klio», Beiheft, стр. 134; ср. также Detschew, *Die thrakischen Sprachreste*, стр. 276.



Мраморный
жертвенник из Пловдива



Деталь мраморного жертвенника
из Пловдива

во Фракии, носят фракийские имена, которыми определяется и их народность, следует признать первого дедиканта Δειθης Λειλοου фракийцем.

Второй дедикант Οὐλ[πι(ο)]ς Βεικτ(ο)ρ[ος], по-латыни Victor-oris, Βικτωρ-ορος, является римлянином¹⁸. Фракийцем является и третий дедикант: Βειζας Δειζου. Имя Βειζας в такой форме встречается впервые, и нет уверенности, что оно именно так и читается на жертвеннике, ибо место повреждено и, быть может, его следует читать Βειθους. Об именах, у которых первая часть их звучит Βεισ—, Βισ—, см. у Дим. Detschew, ук. соч., стр. 48 и 69 сл. Известно фракийское имя Δειζας (о формах Δειζης, Διζας см. у Дим. Дечева, ук. соч., стр. 123, 132 и 133 сл.; Г. Михайлов, ук. соч., стр. 22³⁰, стр. 79²⁵; стр. 102²; стр. 103⁷; стр. 104^{12, 20, 36}). Фракийским является и имя Κοσειτρ[αλις]. Первая его часть совпадает с окончанием -κοσις в сложном имени Αστι-κοσις¹⁹, с одноосновным именем Κοσις у Herondas, 5,65, так же как и личным именем Κοσιλαος²⁰ и Κοσιγγας²¹, вторая часть которого хорошо известна²². Для четырех букв αλις на камне совершенно достаточно места. Едва ли возможно дополнение Κοσειτρ(ιος).

Именем Λισκος передается в греческой форме галльское имя Liscus, засвидетельствованное Цезарем: BG, I, 16 сл.

Имя Σιτρα[ν]ος или Σιτρα[τ]ος также могло быть фракийским, имея в виду наименование фракийской крепости Ulu-citra²³. Оно же, однако, могло бы быть и римским, происходя от citrus, citrinus, citrafus, citra[t]os Σιτρα[τ]ος. Это значит, что четвертый дедикант мог быть романизированным фракийцем. О фракийском имени Δειζας, Δειζης, Διζης, Διζας см. у Дим. Дечева, ук. соч., стр., 123, 132 и 133.

Остается неизвестным имя, которое в генитиве оканчивается на... αλου,-λου. Оно могло бы быть восполнено как [Σαδ]αλου или [Διζ]αλου²⁴. В случае, если бы трех букв оказалось недостаточно для заполнения имеющейся на камне лакуны, равной 0,13 м, то следовало бы предположить более длинное имя.

Имя Σερο — δ[α]λος, — δ[α]λης, — δ[α]λας, — δ[η]λος является составным. Его первая часть Σερο свидетельствуется вифинским именем Σερουκιμη, означающим «селение на Серосе». Так как буква «ο» довольно сильно повреждена, то можно было бы читать вместо нее «ε»: Σερε, хотя подобное дополнение и маловероятно: Ο Σερος, Σερεис см. Дим. Дечев, ук. соч., стр. 430 и 433. Вторая же часть δ[α]λος, -δ[α]λης, -δ[α]λας и -δ[η]λος хорошо известна. О ней также см. у Дим. Дечева, ук. соч., стр. 113 сл. и 129: Δαλα-ζεμυς, Δαλη-πορις, Δαλο-σακος, Δηλ-οπτης и др.

Трудно допустить, чтобы это имя могло читаться Σεροδ[ο]λης или Σερο-δ[ο]λης, во-первых, потому, что в надписи вслед за «λ» сохранилось «ο», которое отчетливо видно, и, во-вторых, потому, что эти имена образуют в генитиве Δοληρους, Δουληρους. Следовательно, пятый дедикант Δειζας Σαδ... (?) αλου Σεροδ[α]λου является фракийцем.

Как видно из вышеизложенного, новонайденная греческая надпись сообщает ценные данные относительно существования селений Нижняя и Верхняя Бессапара, а также и в отношении этнического состава их жителей.